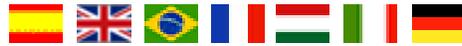


EVIDENCIA TESTIMONIAL GEORG GRODDECK. INDEPSI - ALSF.

Correspondencia Durrell-Miller.



Carta de Lawrence Durrell a Henry Miller, pp. 184-187.

*Pio Ministerio de información

Podas Mef.

[28 de febrero de 1946]

Querido Henry: ¡Suena de los más impresionante! ¡Estudio y secretaria propios! ¿Y después qué? Pero me alegro por ti... [...]. Lee lo que está saliendo de París, ¡los existencialistas! ¡Puaj! Es todo el mismo asunto de voluntad-ego-acción; el final lógico está en la acción, no en la no acción; así como la teoría surrealista termina en la decoración de las Galerías Lafayette por obra de Dalí y en las portadas de *Vogue*. Créeme, hay algo que decir a favor de Estados Unidos: compra al artista, lo castra y lo pone en exhibición. Después de todo, es una crítica justa. ¡Muestra más rápido a los malos artistas!

He estado leyendo el segundo de los libros de Groddeck; es el mundo exacto para eso, con esta resplandeciente luz griega, con la Cos de Hipócrates como un borrón azul en el horizonte. Supongo que todavía no has tenido tiempo de leerlo. No te preocupes si al principio parece una popularización de Freud. Ése es el engaño. Es la redistribución de los conceptos freudianos en un sistema filosófico en el que el individuo ve todo lo que lo rodea. El concepto del ELLO es TAO. “Concibo la suma total de un ser humano individual como un yo desconocido e incognoscible por siempre; y a esto lo llamo ELLO, que es el término más indefinido de que disponemos, sin asociaciones emocionales ni intelectuales. No veo la hipótesis del ELLO como una verdad sino como una herramienta útil en el trabajo y en la vida... Doy por supuesto que el hombre está animado por el ELLO, y que la afirmación ‘estoy vivo’ expresa una parte pequeña y superficial de la experiencia total: ‘Soy vivido por el ELLO’”. En otras palabras, la visión mecánica es reemplazada por una visión vitalista. En este libro resulta interesante leer una larga apología de Keyserling -a quien Groddeck curó en una semana de una flebitis recurrente- en la que dice que Groddeck le recuerda a Lao Tzu por su aplicación de la idea china de la no acción. Espero que te tomes una tarde para estudiar en serio el sistema de Groddeck. Veo que tendrá un tremendo efecto en el futuro... porque el futuro le pertenece a Groddeck. La parte de Freud es el cálculo. La de Groddeck es la actitud. ¡Ah! ¡Si hubiéramos sabido de él en París! ¡*Esto* es justamente lo que sentíamos que faltaba a Howe y a Ranck y a Jung! Hice que Eve mecanografiara de este libro un fragmento maravilloso sobre la muerte, que creo que no está en el que te mandé. Averigua si estos libros llegaron a Estados Unidos. Son desconocidos en Inglaterra, aunque los publicó Daniel. Mientras tanto, Adler, Jung, etc., tienen su club de admiradores. ¡A Groddeck le pidieron que autorizara la formación de un club de admiradores en cada país! ¡Se negó! Por eso lo tienen en el olvido. ¡Se negó a tener discípulos! ¡Y cómo tenerlos con una filosofía así!

¡Un loco clima de marzo! ¡Un enloquecedor viento del sur! [...].

Parece que en estos días te interesa Koestler. Creo que *The yogi and the commissar* es interesante, pero las novelas no son gran cosa. Supe que está en Palestina y piensa vivir allí; ¡la civilización judía le parece maravillosa! Rex Warner está en Atenas; creo que te caería bien; un galés muy sólido, de corazón cálido, un poco lento y deliberado como escritor, pero una persona generosa y excelente, sin afectaciones, y ansioso de aprender más sobre su oficio, ¡cualidad que pocos escritores tienen! Los rangos medios de Inglaterra tienen cierta valía y equilibrio; son los niveles snobs y cultos los pútridos, esos Sitwelles y Connollys (¿ya viste la última SUYA?). Una imitación de lo que haces tú (y qué imitación). ¡Te vas a enfermar de risa! ¡Se llama

The unquiet grave, y el seudónimo es Palinurus! *Mea culpa*, grita en cada página, soy gordo, sucio y snob; y después, apabullado por tal grado de conocimiento de sí mismo, ¡cita una página de St.-Beuve! También te cita *a ti*, porque en estos días el que por lo menos no haya oído HABLAR de ti anda despistado. ¡Si no me detengo esto se va a convertir en una novela! ¡Skoal a ti, que estás junto al azul Pacífico! Y la criatura, ¿cómo está su ello? Dile a Lepka que busque su retrato en EL LIBRO DEL ELLO.

Larry

NOTA

Referimos los segmentos del texto que directamente aluden al impacto que produjo en Durrell el trabajo de Groddeck, para una lectura detallada de esta carta y el resto de la correspondencia sostenida por este vanguardista con el también escritor Henry Miller remitimos a la lectura de: *The Durrell-Miller. Letters, 1935-80*, 1ª Ed. en inglés, Faber and Faber, Michael Haag, Londres, 1988; el presente texto corresponde a la versión en español de: *Durrell-Miller: cartas, 1935-1980*, 1ª edición en español, Editorial Siglo XXI Editores, Ian S. MacNiven (editor), México, 1993.

Volver a Actualizaciones Georg Groddeck
Volver a Newsletter 5-ex-58